

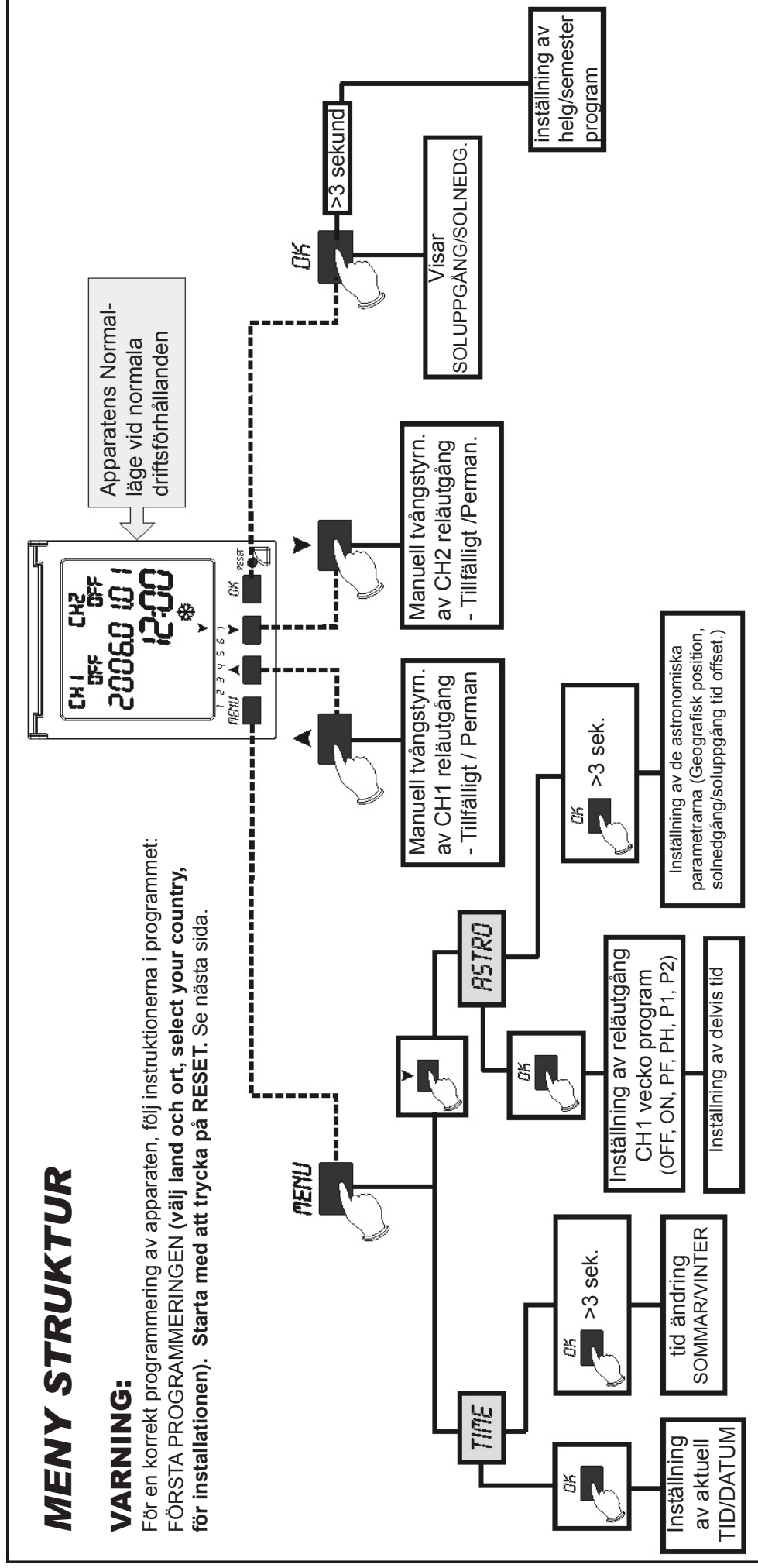
Bruksanvisning Astronomiskt ljusrelä med veckour typ 4290

Reläutgång CH1 är med 6 olika programval. Reläutgång CH2 är förinställt med 1 program som tänder/släcker vid solned/soluppgång

MENY STRUKTUR

VARNING:

För en korrekt programmering av apparaten, följ instruktionerna i programmet: FÖRSTA PROGRAMMERINGEN (välj land och ort, select your country, för installationen). Starta med att trycka på RESET. Se nästa sida.



VIKTIGT: all inställning måste bekräftas genom att trycka på "OK". Om inte, återgår uret till normalt driftläge efter 30 sek. och gjorda ändringar sparas ej.

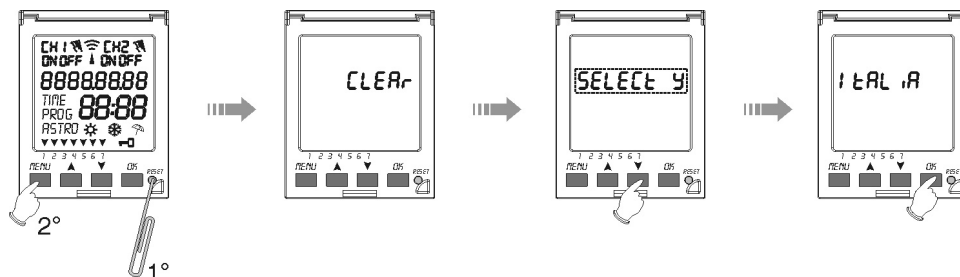
FÖRSTA PROGRAMMET "select your country" (välja land och ort).

Först av allt måste du välja om installationen skall utföras i Italien eller annat land.

Detta val bestämmer geografiska data och språkbruk för programmeringen, som blir engelska utanför Italien.

När apparaten fått spänning ansluten, **den första programmeringen** utförs genom att trycka **"RESET"** med hjälp av ex. ett gem och att därefter (inom 3 sek) trycka på **"MENU"**. Efter en serie av meddelanden i fönstret, kommer en rullande text **"Select your country"** (välj land) att dyka upp i fönstret.

Välj mellan **ITALY** och **OTHER COUNTRY** använd **▲** eller **▼** knapp. Vi i Sverige väljer "OTHER COUNTRY".



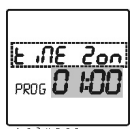
Tryck på **"OK"** för att bekräfta ditt val och du kommer automatiskt till astronomiska parametrarnas meny. Meddelandet **"LATITUDE north = PLUS SIGN"** rullar i fönstret och gradtal 46° blinkar.



Ändra värdet med **▲** eller **▼** knapp till det värde som gäller din ort. Tryck kort på **"OK"** knappen för att bekräfta informationen och gå till nästa steg i programmeringen. (parametrarnas område är - 60° ÷ + 64°)



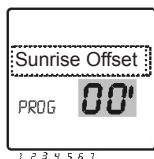
Meddelandet **"LONGITUDE EAST = PLUS SIGN"** rullar i fönstret och gradtal 12° blinkar. Ändra värdet med **▲** eller **▼** knapp som gäller din ort. Tryck kort på **"OK"** knappen för att bekräfta inställningen och fortsätt till nästa steg i programmeringen. (parametrarnas område är ± 180°).



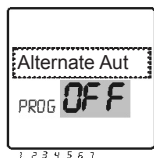
Meddelandet **"TIME ZON EAST = PLUS SIGN"** rullar i fönstret. Den här parametern står för skillnaden i timmar mellan Greenwich och i vårt fall Sverige. Skillnaden är + 1 timma för oss i Sverige i förhållande till Greenwich (England) och är baserat på parametrarna latitud och longitud. **Från fabrik står den redan inställd på + 1 timma.** Står det något annat ändrar du med **▲** eller **▼** knapp och bekräftar med **"OK"** knappen och gå till nästa steg i programmeringen.



Meddelandet **"SUNSET TIME OFFSET"** (Solnedgång tidsjustering) rullar i fönstret. Beroende på den lokala ortens karaktär (höjd omkringliggande berg och andra geografiska omständigheter), kan tiden för solnedgång och soluppgång skilja något mot de kalkylerade värdena. Den här parametern tillåter korrektion i minuter i förhållande till de kalkylerade värdena. Tryck på **▲** eller **▼** för att justera med den tid ni vill. (Värdet för den här parametern är i området + 120 min. till - 120 min). Bekräfta inställd justering med att trycka kort på **"OK"** och gå till nästa steg.



Meddelandet **"SUNRISE TIME OFFSET"** (Soluppgång tidsjustering) rullar i fönstret. Beroende på den lokala ortens karaktär (höjd omkringliggande berg och andra geografiska omständigheter), kan tiden för solnedgång och soluppgång skilja något mot de kalkylerade värdena. Den här parametern tillåter korrektion i minuter i förhållande till de kalkylerade värdena. Tryck på **▲** eller **▼** för att justera med den tid ni vill. (Värdet för den här parametern är i området + 120 min. till - 120 min). Bekräfta inställd justering med att trycka kort på **"OK"** och gå till nästa steg.



Meddelandet **"ALTERNATE OUT ENABLE"** (Alternera utgångarna) rullar i fönstret. Om den här parametern väljs till ON läge. Växlar utgångarna mellan CH1 och CH2 varje dag för att balansera lasten kopplad till utgångarna. Denna funktion skall (kan) endast användas om CH1 är inställd på samma funktion (program) som CH2. Annars skall denna funktion stå i OFF läge. Tryck på **▲** eller **▼** om du vill ändra OFF till ON. Bekräfta med kort tryck på **"OK"** knappen och gå till nästa steg i programmeringen.



Meddelandet **"TURN ON LEAST TIME"** (Minsta ON tid för utgång för nära solens upp och nedgång). Den här parametern begränsar minsta varaktighet för varje utgång av en ON inkoppling, som ligger för nära soluppgång eller solnedgång. (Parametrarnas område är 0 ÷ 30 minuter. Tryck på **▲** eller **▼** om du vill ändra OFF till ON. Bekräfta med kort tryck på **"OK"** knappen och gå till nästa steg i programmeringen.



•Från detta går vi till **"DISPLAY / ZEROING OF THE RELAY OUTPUT TIMER CH1"** (Visar hur länge reläutgången varit i drift och nollställning av den samma). Antalet timmar som reläet CH1 varit i drift visas i fönstret (området är 0-99999 h). Talet kan nollställas med ett tryck på **"MENU"** knappen i minst 3 sek. Bekräfta med kort tryck på **"OK"** knappen och gå till nästa steg i programmeringen.



•Från detta går vi till **"DISPLAY / ZEROING OF THE RELAY OUTPUT TIMER CH2"** (Visar hur länge reläutgången varit i drift och nollställning av den samma), och utföres lika ovan. Bekräfta med **"OK"** och därefter kommer ni till apparatens **"Normala driftläge"**

Notera: Om apparaten inte är ansluten till manöverspänning, ligger reläutgångarna i viloläge (ingen last är ansluten) och timräknarna räknar ej.

För alla senare modifieringar, kan du komma till de ASTRONOMISKA PARAMETRARNAS INSTÄLLNINGSMENYN när som helst med följande procedur: från normala driftläget, tryck på "MENU" knappen och välj det blinkande ordet ASTRO med ▲ eller ▼ knapp. Tryck därefter på "OK" i minst 3 sekunder.

Sommar/vintertidomställning behöver ej utföras för oss i Sverige. Den är redan utförd på fabriken.

INSTÄLLNING AV AKTUELL TID / DATUM.

NOTERA: varje gång du resetar, blir det nödvändigt att ställa in aktuell tid och datum igen.

Tryck på "MENU" för att visualisera det (blinkande) ordet **TIME** och bekräfta genom att trycka kort på "OK" och fortsätt till nästa steg, synkronisering av sekunder. Månadsfältet + symbol blinkar och veckodagen har försvunnit.

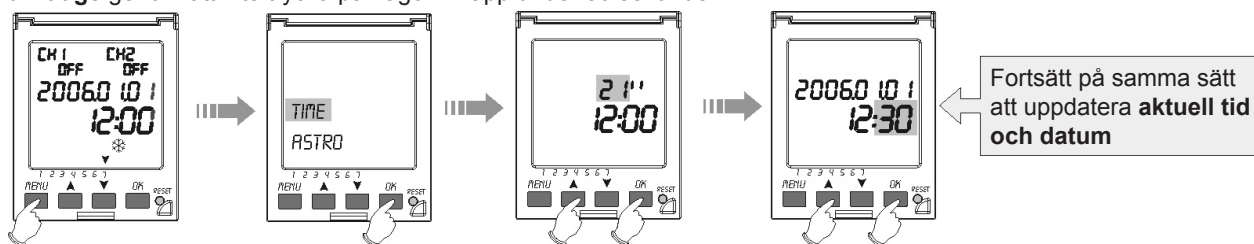
- "▲" knappen synkroniserar till nästkommande minut.

- "▼" knappen synkroniserar till aktuell minut.

• Genom att trycka kort på "OK" är proceduren med inställning av minuter komplett och du kommer till nästa steg modifiera timmarna.

• Fortsätt på samma vis som ovan för följande inställning: timmar, år, månad och dag.

När ni är helt färdig med inställningarna, tryck kort på "MENU" för att återgå till **Normalt driftläge** med automatisk uppdatering av dag och symbolen för vinter eller sommartid och reläutgångarnas status. Du kan också komma tillbaka till **Normalt driftläge** genom att inte trycka på någon knapp under 30 sekunder.



RELÄUTGÅNGARNAS FUNKTIONS METOD

Det här astronomiska uret har 2 st reläutgångar: CH1 och CH2. Apparaten använder veckoprogrammering.

• **Reläutgång CH2:** Astronomisk styrning med förinställt program (går ej att modifiera): **ON:** last ansluten från solnedgång till soluppgång.

• **Reläutgång CH1:** Astronomisk styrning med förinställd eller valbar programmering från en av följande:

- **OFF:** last Från (OFF) hela natten

- **ON:** last Till (ON) under solnedgång till soluppgång

- **PF:** last delvis ansluten från solnedgång till soluppgång och delvis Från (OFF) under natten

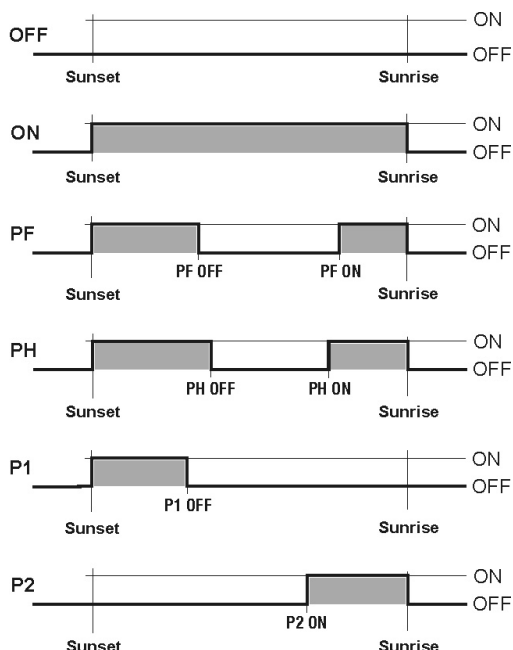
- **PH:** som program PF men med annan tid (för helgdagar ex. lördag/söndag)

- **P1:** last ansluten från solnedgång och Från (OFF) vid en förinställd tid

- **P2:** last ansluten från en förinställd tid (efter solnedgång) och Från (OFF) vid soluppgång

Notera: programmeringen startar med solnedgång av vald dag och avslutas vid soluppgång dagen därpå.

Notera: I tabellen nedan, det grå ifyllda indikerar att reläutgången är Till (ON) (kontakten sluten mellan 1 och 2)



OUTPUT CH1 program sekvens

Från normalt driftläge, Tryck kort på "MENU", välj ordet

ASTRO med ▼ knappen och bekräfta med "OK".

Första dagen i veckan "1" (**Måndag**) visas, ordet "PROG"

lyser i fönstret och fältet med aktuellt program blinkar:

tryck "▲" för att komma till nästa program

Tryck "▼" för att gå till tidigare program

Programkoderna är som följer:

- **OFF:** last ej ansluten under natten.

- **ON:** last ansl. från solnedgång till soluppgång.

- **PF:** last ansl. (ON) från solnedgång till soluppgång och delvis av under natten.

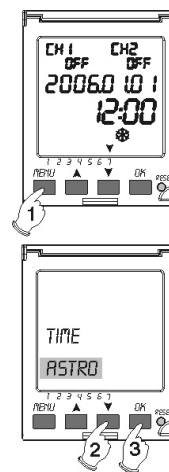
- **PH:** som PF men med annan tid för ex. helgdag.

- **P1:** last ansluten från solnedgång och växlar från (OFF) vid inställd tid.

- **P2:** last ansluter vid en inställd tid och växlar från vid soluppgång.

• Tryck "OK" för att bekräfta för dagen och gå till nästa dag. Repetera ovan för varje dag i veckan.

Notera: tryck kort på "MENU" om ni vill avbryta programmeringen.



• Efter det du bestämt vilket program veckans dagar "1.....7" skall ha, ställer ni in den delvisa ON/OFF tiden genom att rulla fram till den eller de program ni valt nedan, ni stegar fram med "OK" knappen;

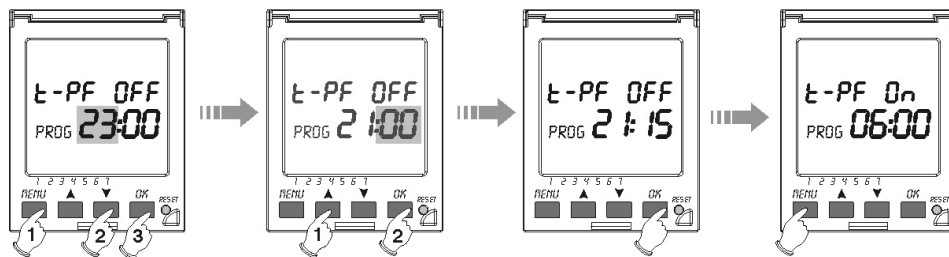
- "t-PF OFF": Tidsinställning med delvis Från (OFF) under natten PF
- "t-PF ON": Tidsinställning med delvis Till (ON) under natten PF
- "PH OFF": Tidsinställning med delvis Från (OFF) under natten PH
- "PH ON": Tidsinställning med delvis Till (ON) under natten PH
- "P1 OFF": Tidsinställning med delvis Från (OFF) under natten P1
- "P2 ON": Tidsinställning med delvis Till (ON) under natten P2



I den här funktionen, visas inte veckdagarna, och "PROG" och den parameter som modifieras lyser.

Tryck på "MENU" för att modifiera denna parameter (fältet timmar börjar att blinka)

- tryck "▲" för att öka i fältet timmar.
- tryck "▼" för att minska i fältet timmar.
- tryck "OK" för att bekräfta inställningen och gå till programmeringen av minuter.
- tryck "▲" för att öka i fältet minuter.
- tryck "▼" för att minska i fältet minuter.
- tryck "OK" för att bekräfta inställningen och återgå till displayens normalläge.



Tryck på "MENU" för modifiering av den delvisa tiden, som beskrivits ovan.
För att gå ur programmeringen, tryck "MENU" igen och apparaten återgår till normalläge.

Sommar/vintertidomställning behöver ej utföras för oss i Sverige. Den är redan utförd på fabriken.

ANDRA PROGRAM

Semesterprogram

- Den här metoden har tilldelats programmet "PH" för maximalt 99 dagar från aktuell dag.
- Från displayens normalläge kan du aktivera detta program genom trycka "OK" i minst 3 sek., tills ett meddelande med dagfältet blinkar (00d): använd "▲" och "▼" för att ändra antalet dagar och tryck "OK" för att bekräfta och återgå till "Normalläge".

Aktivering av semesterprogrammet signaleras i fönstret med symbolen paraply.
Notera: ni kan alltid avbryta programmet tidigare genom att ställa tillbaka till (00d) ovan.

Viktigt: Semesterprogrammet påverkar inte reläutgången CH2, som arbetar enligt det normala programmet från solnedgång till soluppgång.

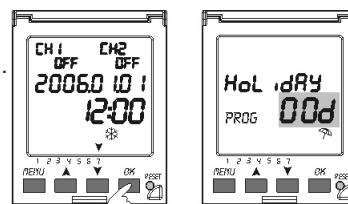
MANUELL TVÄNGSSTYRNING AV RELÄUTGÅNGARNA

Från **normala driftläget** är det möjligt att modifiera status på reläutgångarna CH1 och CH2 genom att använda "▲" för CH1 och "▼" för CH2.

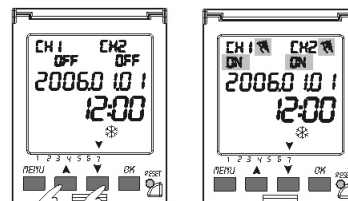
- Utgångarna kan **temporärt** bli tvångsstyrda genom ett kort tryck på (▲ ▼) som korresponderar till önskad utgång. Temporär tvångsstyrning återstår tills påföljande programhändelse (den rätta statusen återställs också efter följande midnatt eller efter modifiering av programparameter), efter vilket utgångarna återgår till status de är avsedda för enligt program i displayen.

- Temporär tvångsstyrning visas i fönstret vid orden CH1 och CH2, med relevant symbol angående status av reläerna (ON eller OFF) och en blinkande handsymbol.
- Du kan avbryta temporär tvångsstyrning tidigare genom att trycka ▲ och eller ▼.

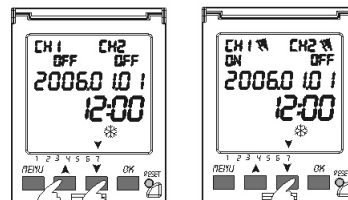
- Utgångarna blir permanent inställda om knapparna "▲" och "▼" hålls in minst 3 sek..
- I det här fallet, har programmeringen ingen inverkan på reläutgångens status.
- Permanent styrning visas i fönstret vid orden CH1 och CH2, med relevant symbol angående status av reläerna (ON eller OFF) och en fast handsymbol.
- Genom ett tryck på pil-knapparna motsvarande önskad utgång, kan du modifiera statusen ON/OFF på reläet.
- Du kan avbryta permanent tvångsstyrning med tryck på ▲ och/eller ▼ i minst 3 sek..



Håll intryckt i 3 sek.



eller



Håll intryckt i 3 sek.

SOLUPPGÅNG-SOLNEDGÅNG TIDVISNING I DISPLAYEN

- Tiden för Soluppgång och solnedgång för aktuell dag visas i display med ett kort tryck på "OK".
- Meddelandet står kvar i fönstret i c.a. 2 sekunder, därefter återgår apparaten till normalt driftläge.

